Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento delle finanze e dell'economia
Divisione delle contribuzioni

Ufficio delle imposte alla fonte
Viale Stefano Franscini 8
6501 Bellinzona

telefono 091 814 39 01
fax 091 814 44 10

Ufficio delle imposte alla fonte
6501 Bellinzona

Questionario per dipendenti assoggettati all'imposta alla fonte

Per permettere di accertare la situazione personale, il lavoratore è tenuto a consegnare al datore di lavoro il presente questionario debitamente compilato.

1. Contribuente–dipendente

Cognome	Nome
Mascolo	Luca
Data di nascita	**Numero AVS**
10/12/1982	

Domicilio	Via e numero	Località
	Via Chianciano, 7	Milano (Mi)

Stato civile ☐ celibe / nubile / vedovo / divorziato / separato di fatto / non convivente ☐ coniugato ☐ convivente

Figli a carico: (indicare la data di nascita)

1 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 3 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 5 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 7 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐
2 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 4 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 6 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ 8 ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐

Indicare se ☐ **Frontaliere fiscale:** solo se titolare di un **permesso G** e unicamente **se residente in un Comune italiano di confine 20 Km** (cfr. lista Comuni italiani interessati a tergo)
Attenzione: se coniugati/conviventi fa stato la residenza nel Comune italiano dove risiede il nucleo familiare.

☐ **Dimorante/residente fiscale estero** (tutti gli altri casi se non frontaliere fiscale)

2. Informazioni concernenti il coniuge/convivente del contribuente dipendente

Da completare unicamente se coniugato o convivente

Cognome	Nome

Domicilio	Via e numero	Località

Il coniuge/convivente lavora? ☐ si ☐ no

Se sì:
- ☐ **una sola** attività lucrativa
- ☐ **due o più** attività lucrative presso due o più datori di lavoro

Se **una sola** attività lucrativa, il reddito viene conseguito:
- ☐ **in Svizzera**, ma come attività accessoria (tassato con tabella D 4%)
- ☐ **in Svizzera**
  - ☐ reddito maggiore (rispetto al sottoscritto)
  - ☐ reddito minore (rispetto al sottoscritto)
- ☐ **all'estero**

Se **due o più** attività lucrative presso due o più datori di lavoro, i redditi vengono conseguiti:
- ☐ **esclusivamente in Svizzera**
  - ☐ reddito maggiore (rispetto al sottoscritto)
  - ☐ reddito minore (rispetto al sottoscritto)
- ☐ **sia in Svizzera che all'estero**
  - ☐ reddito svizzero maggiore (rispetto al sottoscritto)
  - ☐ reddito svizzero minore (rispetto al sottoscritto)
- ☐ **esclusivamente all'estero**

3. Modifica dei dati durante l'anno fiscale

Se nel corso dell'anno intervengono modifiche dei dati, occorre riportarle qui di seguito

A partire dal	modifica:
A partire dal	modifica:
A partire dal	modifica:

Le dichiarazioni non vere o incomplete sono punibili a norma di legge. Sono riservate le disposizioni in materia di sottrazione d'imposta (art. 258 segg LT) e di frode fiscale che prevede la multa fino a CHF 30'000.– (art. 269 LT).
Il/La sottoscritto/a certifica che la presente dichiarazione è conforme al vero e s'impegna a notificare al datore di lavoro ogni cambiamento con un nuovo questionario. L'autorità fiscale si riserva di effettuare i necessari accertamenti.

Luogo e data
Milano, 05/05/2010

firma Luca Mascolo

N.B.: Il presente questionario deve essere conservato dal datore di lavoro e tenuto a disposizione dell'autorità fiscale.

Ufficio delle imposte alla fonte
Viale Stefano Franscini 8
6501 Bellinzona

Lista dei comuni di frontiera

Como

Albavilla
Albese
Albiolo
Alserio
Alzate Brianza
Anzano del Parco
Appiano Gentile
Argegno
Arosio
Asso
Barni
Bellagio
Bene Lario
Beregazzo con Figliaro
Binago
Bizzarone
Blessagno
Blevio
Bregnano
Brenna
Brienno
Brunate
Bulgarograsso
Cabiate
Cadorago
Caglio
Cagno
Campione d'Italia
Cantù
Canzo
Capiago Intimiano
Carate Urio
Carbonate
Carimate
Carlazzo
Carugo
Casasco d'Intelvi
Caslino d'Erba
Casnate con Bernate
Cassina Rizzardi
Castelmarte
Castelnuovo Bozzente
Castiglione d'Intelvi
Cavallasca
Cavargna
Cerano d'Intelvi
Cermenate
Cernobbio
Cirimido
Civenna
Claino con Osteno
Colonno
Como
Consiglio di Rumo
Corrido
Cremia
Cucciago
Cusino
Dizzasco
Domaso
Dongo
Dosso del Liro
Drezzo
Erba
Eupilio
Faggeto Lario
Faloppio
Fenegrò
Figino Serenza
Fino Mornasco
Garzeno
Gera Lario
Germasino
Gironico
Grandate
Grandola ed Uniti
Gravedona
Griante
Guanzate
Inverigo
Laglio
Laino
Lambrugo
Lanzo d'Intelvi
Lasnigo
Lenno
Lezzeno
Limido Comasco
Lipomo
Livo
Locate Varesino
Lomazzo
Longone al Segrino
Luisago
Lurago d'Erba
Lurago Marinone
Lurate Caccivio
Magreglio
Mariano Comense
Maslianico
Menaggio
Merone
Mezzegra
Moltrasio
Monguzzo
Montano Lucino
Montemezzo
Montorfano
Mozzate
Musso
Nesso
Novedrate
Olgiate Comasco
Oltrona S. Mamette
Orsenigo
Ossuccio
Parè
Peglio
Pellio Intelvi
Pianello del Lario
Pigra
Plesio
Pognana Lario
Ponna
Ponte Lambro
Porlezza
Proserpio
Pusiano
Ramponio Verna
Rezzago
Rodero
Ronago
Rovellasca
Rovello Porro
S. Bartolomeo Val Cavargna
S. Fedele Intelvi
S. Fermo della Battaglia
S. Nazzaro Val Cavargna
Sala Comacina
San Siro
Schignano
Senna Comasco
Solbiate Comasco
Sorico
Sormano
Stazzona
Tavernerio
Torno
Tremezzo
Trezzone
Turate
Uggiate Trevano
Val Rezzo
Valbrona
Valmorea
Valsolda
Veleso
Veniano
Vercana
Vertemate con Minoprio
Villa Guardia
Zelbio

Varese

Agra
Albizzate
Arcisate
Arsago Serpio
Azzate
Azzio
Barasso
Bardello
Bedero Valcuvia
Besano
Besnate
Besozzo
Biandronno
Bisuschio
Bodio Lomnago
Bregano
Brenta
Brezzo di Bedero
Brinzio
Brissago Valtravaglia
Brunello
Brusimpiano
Buguggiate
Cadegliano
Cairate
Cantello
Caravate
Carnago
Caronno Varesino
Casale Litta
Casalzuigno
Casciago
Cassano Magnago
Cassano Valcuvia
Castello Cabiaglio
Castelserpio
Castelveccana
Castiglione Olona
Castronno
Cavaria con Premezzo
Cazzago Brabbia
Cislago
Cittiglio
Clivio
Cocquio
Comabbio
Comerio
Cremenaga
Crosio della Valle
Cuasso al Monte
Cugliate Fabiasco
Cunardo
Curiglia con Monteviasco
Cuveglio
Cuvio
Daverio
Dumenza
Duno
Fagnano Olona
Ferrera di Varese
Gallarate
Galliate Lombardo
Gavirate
Gazzada
Gemonio
Germignaga
Gorla Maggiore
Gorla Minore
Gornate Olona
Grantola
Inarzo
Induno Olona
Jerago con Orago
Lavena Ponte Tresa
Laveno Mombello
Leggiuno
Lonate Ceppino
Lozza
Luino
Luvinate
Maccagno
Malgesso
Malnate
Marchirolo
Marzio
Masciago Primo
Mercallo
Mesenzana
Montegrino Valtravaglia
Monvalle
Morazzone
Mornago
Oggiona Santo Stefano
Orino
Osmate Lentate
Pino Lago Maggiore
Porto Ceresio
Porto Valtravaglia
Rancio Valcuvia
Saltrio
Sangiano
Solbiate Arno
Solbiate Olona
Sumirago
Ternate
Tradate
Travedona Monate
Tronzano Lago Maggiore
Valganna
Varano Borghi
Varese
Vedano Olona
Veddasca
Venegono Inferiore
Venegono Superiore
Viggiù

Lecco

Abbadia Lariana
Bellano
Bosisio Parini
Casargo
Cesana Brianza
Civate
Colico
Costa Masnaga
Dervio
Dorio
Esino Lario
Introzzo
Lierna
Mandello del Lario
Nibionno
Oliveto Lario
Pagnona
Perledo
Rogeno
Sueglio
Suello
Tremenico
Valmadrera
Varenna
Vendrogno
Vestreno

Verbano Cusio Ossola

Antrona Schieranco
Arizzano
Aurano
Baceno
Bannio Anzino
Bee
Beura Cardezza
Bognanco
Calasca
Cambiasca
Cannero Riviera
Cannobio
Caprezzo
Cavaglio Spoccia
Ceppo Morelli
Cossogno
Craveggia
Crevoladossola
Crodo
Cursolo Orasso
Domodossola
Druogno
Falmenta
Formazza
Ghiffa
Gurro
Intra
Intragna
Macugnaga
Malesco
Masera
Mergozzo
Miazzina
Montecrestese
Montescheno
Oggebbio
Pallanza
Pallanzeno
Piedimulera
Pieve Vergonte
Premeno
Premia
Premosello Chiovenda
Re
S. Bernardino Verbano
S. Maria Maggiore
Seppiana
Toceno
Trarego Viggiona
Trasquera
Trontano
Valstrona
Vanzone S. Carlo
Varzo
Verbania
Viganella
Vignone
Villadossola
Villette
Vogogna